

VOLUME 27, Number 11 \* NOVEMBER 1982

# **NEEDED!**

FELIZ NAVIDAD

December 18, 1982

It's time to think about the Annual Christmas Party for your Mexican friends in Cholla Bay and the Orphanage in Sonoyta.

Please bring canned goods or a new toy to your next general meeting or to Cholla Bay on your next trip south, and give to:

Phoenix: Cholla Bay: Tucson: Mary Reinert - 277-7378 Augustine Leon - Radio Shack Shirley Peterson - 327-2570

Cash donations will be most gratefully accepted. Mail to:

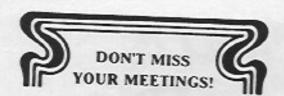
Shirley Peterson - 1746 E. Copper, Tucson, Arizona 85719

Thank you.

Alan & Shirley Peterson Christmas Party Chairmen







# TUCSON MOOSE LODGE

2180 North Wilmont Road

Ist WEDNESDAY OF EACH MONTH - 7:30 P.M.

# PHOENIX HUNAN RESTAURANT

1575 E. Camelback Rd.

2nd WEDNESDAY OF EACH MONTH - 7:30 P.M.



# Eastside Tackle and Batt Shop

ALL TAND FREE WATER TACKLE ALL HANDS OF LIVE BUT FLY MATERIALS ACCUSES AND TAKE RESERVATION PRINTS BOO AND MED. REPLAND

DEED C OFFICENCY BLVD - TUCSON ARROWS 86718 FOR Y LEE PROPERTY 145-02019



ARE YOU INSURED FOR FULL VALUE?

FIRE ISN'T FUNNY!!!

N W DOUCLAS ACENCY 1777 W CAMELOACH L-104 PROENTS, AZ 25015 264-0300

# COMING UP

CHOLLA BAY SPORTSMEN'S CLUB

All Council members are urged to attend the November Board meeting which will be held on Thursday, November 11, 1982 at the Ramada Inn in Casa Grande. Meeting will start at 8:00 p.m.

## CATERPILLAR

MOTORES MARINOS Y SERVICIOS LIMON, S. A. DE C. V.

Leanel Limon V.

Colfe 9 del Recisio Partuedo Zenz de Adilliano Telefones 3-2754 y 3-2323 Peri, 3-26-25 Pto, Peloses, Sen.

CUSTOM BUILT PERSONS BODS

AN

Eil

ROD

80 ERICKSON Phone: (602) 946-4445

2700 N. Hoyden Rd., Spece 43 Scottadale, Arizona 85257

AJO DAIRY QUEEN

Dairy Queen

North of town on Highway.

ICE COLD PEPSI-COLA HAMBURGERS

Member "We Treat You Right"

New Available . . .

NAMES SRIVER MEXICAN AUTO INSURANCE

Gringo Pass, Inc.

Greatly reduced rates on yearly Mexicon Hability Insurance Prompt and Couriness Service

# HAPPENINGS AROUND PELICAN POINT By Marie MacGill



Our October meeting was opened by our President, Lee Reid. We welcomed back to our meeting Jr. & Irene Drake.

We need these items, plus others, for the Christmas Party in Cholla; basketballs, soccerballs, dominos, and other games. Please be generous for the needy children in Mexico.

Our door prizes were won by: Sammie Rothrock - stationary Bobbie Reid - Tee shirt Billy Drake - Christmas cards Joan Nichols - women's hat

Winners of prizes for our Christmas donations were: Joan Nichols - Christmas wreath Joe Drake, Alan Peterson and Don Christian won Ice Capade tickets, as did Chuck Dernberger. Thanks again to Sannie Rothrock for donating the tickets.

Our Ship's Store now has Christmas cards for 15 cents each and there are real nice ones to choose from. Come to the meetins and have fun plus get some of your Christmas shopping done.

If anyone has any storys about Cholla happenings, or vacations, please call me and I'll be glad to come and pick them up, so we can use them in the Chatter. My phone number is 795-7199.

Without Butch (Firecracker) and Ethyl Heldt there wouldn't be much news from the Bay. Butch said they visited George and Ollie Bluel at Payson this summer, and that they are doing fine and feeling very well. They also had a nice visit with Clifford and Virgie Burrows. Butch took a plane trip to Seattle to visit his brother Walter. They did some fishing and clamming. In one day they brought in, a 22 lb salmon, lots of clams and three gallons of oysters. Not bad, huh! Butch said that he and Ethyl had received a letter from Don and Cora Burwell saying they were both fine and well. Jane Bunziker and Thelma Brown also paid George and Ollie Bluel a visit at Payson. Ed and Marty Perlmutter are back at the Bay after spending the summer in Arizona. Dough and Lee Cashion paid a visit to the Bay and were guests of Mr. & Mrs. Oscar Newman. Butch and Ethel Heldt said they all had an enjoyable time at the Bay.

The weekend of September 23rd, Jimmie and Jerry Nunn had their big anniversary boating party at Roosevelt Lake while celebrating his parents, Mr. & Nunns 60th wedding anniversary. Jerry said they fed one hundred and twenty people of of their motor home. They had a great Taco dinner. (That's a lot of folks for tacos). Clive and Noel Jordan were there with their son, Jay, who played the Electric piano. They had all sorts of instruments for entertaining and everyone had a great time.

The weekend of October 16th, Joe and Mary Reinert spent a few days at the bay with their grandsons, ages five and nine. Wil and Betty Williams were there too doing some fishing. They caught some nice cochi and rock bass. Al and Shirley Peterson were down that weekend. I think more people would have been down if they had known how nice and beautiful the weather was. I could go on and on, but the space in the Chatter is limited.

MATE MEL JARVIS

MATINE Repairs &

\*\*\* Sporting Goods

\*\*\* Sporting Goods

\*\*\* MEL AND DEBME JARVIS

\*\*\* MEL AND DEBME JARVIS

\*\*\* Telephone 265-4398

Recidence 274-6786

1501 East Indian School Road

RECIDENCES

\*\*\* Telephone 265-4398

# PHOENIX CHAPTER GENERAL MEETING By Marie MacGill

The baseball game took away a large number of people from the October 13th meeting, but around fifty people came anyway. It was nice having Frank and Terry Myers with us. Bill Anderson brought a guest, Dave Walker. They are going to the Bay on October 22nd with four other fellows, all from Crystal Bottled Water Co., to do some fishing in Bill's TANGERAY.

Ships Stores reported sales are still good. Jim Westfall was giving away Tide Calendars. He said they have a lot of Tee shirts and all kinds of goodies for sale for Christmas gifts. That is an easy way to shop without having to walk all over town. Search and Rescue didn't have anything to report; however it was said that during the tail end of the hurricane storm that a boat got out some distance and had to be towed in at 3:30 A.M. There was not a report from Sick Bay, but Ray Hemphill reported that our friend, Geraldo Protugal had passed away about three weeks ago with cancer. We were all saddened to hear such news and all send our sympathy to his family. He will be missed by all that knew him. I heard Nub Moore is in the hospital. He just had surgery and we all pray that he will be well soon.

Alan and Shirley Peterson are in charge of the Christmas Party. Please don't forget to bring toys, canned goods, handcrafted items and any kind of item to the November meeting for the raffle and the Christmas Party. An air horn was donated for the raffle by HALDER-MAN MARINE. The October picnic was a big success with lots of beer, hot dogs, salads and other goodies consumed. EARL KENNEDY entertained us with his trick with three hard-boiled eggs, that brought in \$10.05 for the Christmas Party. Thanks Earl. There is another BOY DOLL to be raffled off for the Christmas party. It sure is cute.

At the November meeting will be nominating time for the 1983 officers. Joe Reinert is nominating chairman and Roma Blunk and Al Lee will assist him. If there are not enought people that have voluntered, nominations will be taken from the floor. PHOENIX CHAPTER GENERAL MEETING (Cont.)

Door prizes were won by Trudy Murphy (beautiful dried flowers under glass), second prize was drawn for Jim Westfall, however he declined and it was won by Bill Anderson (a set of nice candle lanterns, donated by Paul and Joan VanOver), first prize was won by Jim Savelsberg (a nice ice chest for the Bay). Wanda Lee donated the old witch and won it back! Roma Blunk won a bat and Pat O'Neal won a pumpkin.

People have been wondering about things in Mexico with the economy the way it is. Al and Wanda Lee had just returned from a trip to Matzalan and said things were the same as always. From what we find, it's about the same except for change received is going to be in pesos.

Hope to see you at the next meeting. Have a beautiful fall and HAPPY THANKSGIVING.



### PHOENIX CHAPTER

The nominating committee which consits of the following would like your help. If you are willing to serve as a nominee or know of someone who is, please contact one of the following:

JOE REINERT 277-7378 ROMA BLUNK 246-0647 AL LEE 274-0550

The nominees will be presented to the Club members at the November 10th meeting. ELECTION of new officers will be at the December 8th meeting. YOU MUST BE PRESENT AT THAT MEETING TO CAST YOUR BALLOT.

# an adventure... Your heart will beat to the sound of music





FUEGO CERO

RECHARGE AND SALES OF FIRE EQUIPMENT

Hector Rivera

(check at the Radio station in Cholla Bay) Blvd. B Juarez, #77 Pto. Penasco

### THE PELICAN

A wonderful bird is the pelican! Its beak can hold more than its belly can.

Holds enough in its beak to last a week. I don't know how in the hellican!

Author unknown

MerCruiser

OMC

Rio Salado MARINE BOAT REPAIR

1501 West Baseline Road Phoenix, Arizona 85041

PECIALIZING I/O & SALT WATER SERVICE

BOB ROBERDS (602) 243-5813

# QUALITY HULL REPAIR SPECIALISTS

ALUMINUM • FIBERGLASS • WOOD

ESTIMATES . INSURANCE WORK STOCK CUSTOM & TRICK PAINTING AT PRICES YOU CAN AFFORD POLYURETHANE PAINT EXPERTS

The boat yard

931-2558 937-1427

5547 W. MARYLAND AVE., GLENDALE

I write down everything I want to remember. That way, instead of spending a lot of time trying to remember what it is I wrote down, I spend the time looking for the paper I wrote it down on.

BERYL PFIZER

BOAT

SPECIALIST

Ass Seculed - Septiched - Rebelded - Coppet a Ara A Factory Franchised Repole Statle For Michigas and Wortery Presellers

SETH SMITH MARINE DISTRIBUTORS, INC. 1017 S. 23rd St. 273-1274

Phoenix, Arizona

# Here we go again:









# Kal's Rendezvous

Cocktalls & Boer

Phones M. Phones Arizona 955-1371 PACKAGE GOODS

Kal Mestrovich Owner CLUB MEMBER



MSURANCE \* MOTEL \* ICE GENERAL STORE \* CAPE

### **GRINGO PASS**

Highway 85 South of Ajo Lukeville, Arizona



Lubevill No 2

TAX PREE LIQUOR

### FORMICA TOPS

Custom Counter Top Co.

TOM TIMERVIN

3290 & 471H ST TUCSON, ANISONA 88713

FIBERGLASSING & PAINTING SALES & SERVICE MERCURY - OMC

CORTEZ

TOM CRUTCHFIELD Consultant 6550 N. 35th Ave. Glendale, AZ 85301 MARINE

INTERNATIONAL MARINE SPECIALIST 25 Years Experience

001 (602) 931-9917 CBSC Member OUTDOOR SPORTS STORES
PHOENIX, AZ

4750 N. 16th St. 277-5415 40th St. & Thomas 955-3360 59th Ave. & Bethany Hm. 939-4521

YATES

Evicende Sales & Service Courty Cong V Edward Court Chely Factory Training Machines

DISTRIBUTORS FOR

ANT CO LEWIS BELLEAN

BEST BOAT SALES





FOR SALE - Cabana, oceanside, 2 water tanks, Koehler generator. Storage room, sleeps 6. Some furnishings, very clean. Large porch facing ocean. Call Mesa 833-9226 after 5:00 P.M. or weekends any time.

FOR SALE - See in Phoenix, 1975 240 Sea Ray. Fully equipped with two radios, depth finder, electric wench, stove, refrigerator, many other extras. Excellent condition. Easy terms available. Can be seen at 720 W. Elm, Phoenix. Call 279-4138 or 274-6044

FOR SALE - Cabin #68. Best ocean view in Cholla. Large butane equipped, partially furnished, two water tanks. Call Tucson 886-7890 or 747-3423.

FOR SALE - Large double Boathouse on the main road near the Gas Station with water tower, house foundation and cesspool. Space #22. Asking \$3,000.00. Contact Gerry Croy in Tucson - 887-3487 FOR SALE - 32 foot furnished trailer. #456. Has new A/C and nearly new 3,500 W Honda generator in utility room. Shower and toilet. Butane refrigerator. Other added features. Price negotiable. Terms may be available. Call 956-6027 (Phoenix)

FOR SALE - Concrete block cabin and boat house. #31 & #24. Cabin is completely furnished. Sleeps 10, large kitchen, one bath. Boat house - 30'X20'. Constructed to add living quarters on top. Septic tank installed. Will sell together or separately. Located on Carman Gongalez's property near Radio Shack. Call Tucson 327-7584 or Phoenix 268-2975.

FOR SALE - 1972 Reinell, 25ft. Cutty Cabin, 225 H.P. O.N.C. Windlass, Depth Sounders, CB and Marina Radios. \$7,000. Stored at Cholla Bay, #105. Call Phoenix 242-4837.

You must inform the Chatter any time you wish your personal ad to be repeated!

# Lista de productos que no pueden salir del país

Tortillas

Arroz Huevo

Aceite y Manteca vegetal

Embutidos

Harina de maiz y de trigo Leche

Margarina

Pan

Frijol [abones

Alimentos enlatados

Frutas y verduras frescas Galletas

Productos Lácteos

Azúcar

Pasta para sopa

Detergentes

Carnes de cerdo, pollo y res

Manteca de cerdo

Cualquier cantidad de estos artículos le serán requisados en la aduana si no presenta el correspondiente permiso de exportación.

# Be careful

# Mexican laws now restrict the exportation of the following groceries:

Tortillas.

Rice

Eggs

Vegetable oil

Pork

Sausages & hams

Corn flour

Lard

Bread

Beans Soap

Vegetable shortening

Chicken

Fresh fruit & vegetables

Wheat flour

Margarine

Sugar

Pasta

Detergent

Canned foods

Beef

Cookies & crackers

Milk

Dairy products

These products cannot be exported without the corresponding permit.

Thank you for being a good neighbor.

# REASONABLE RELIABLE REPAIR

# R-R-R Marine R.V. Repair Inc.

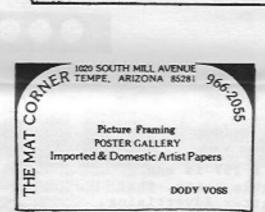
"BABE" BILL REED

"DOTTY H" DICK HARMON

"OSO" GEORGE RODGERS

1827 West Camelback Phoenix, Arizona 85015 Phone 241-9162

Complete Repairs Fiberglassing



# COLD BEER - LIQUORS SUNCKS - ICE CHBES COLD DRINKS ON THE STREET TO PLAY A LOSA

## 

P. O. Box 7171 Phoenix, AZ 85011



# NOVEMBER SPECIALS

# SPECIALS!

KAHLUA - 1qt....\$5.75

JAIMAICA RUM BLUE SEAL

3 liters....\$8.00

JOSE CUERVO GOLD -

1 qt.....\$4.00

LICORES Y CURIOS

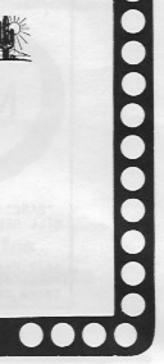
# VASQUEZ

TEL. 5321189

PROP. LIONEL VASQUEZ

No. 11 BLVD. DE LAS AMERICAS SONOYTA, SONORA, MEXICO





### KNOW YOUR NEIGHBOR

PAT PUGH (Phew!) of Cabin # 257 is now the proud owner of a portable potty, that she purchased thru the Chatter Advertising. Can ya believe, "Proud Pat Pugh and her port-a-potty passing thru Penasco." (Bet ya can't say that ten times in a row).





RV STORAGE & PARKING

BOATS, TRAILERS, MOTORHOMES, CAMPERS

6 FOOT BLOCK FENCE, BLACKTOP LOT

\$25.00 PER MONTH, CALL ANYTIME

PHONE 244-9692 - BOB FULTON

GOT A SICK LAWN MOWER? BRING IT TO ME.....

DAVE'S SMALL ENGINES REPAIR SHOP 3623 E. Granada Road Phoenix, Arizona 85008 Phone 275-4062

TODAY'S REPAIR AT YESTERDAY'S PRICES

# PLAN YOUR MEXICO VACATION IN

# - CHOYA BAY, 50N. Do-

Furnished homes and cabins are available for you and your many friends wishing to spend a few days in the Rocky Point/Choya Bay area.

The homes face Choya Bay and Black Mountain. They are 1 & 2 bedrooms, on 62 x 60 foot lots. Large enough for the entire family.

Rent by day \$20.00 to \$25.00 or weekly \$100 to \$125.

MEN

REAL ESTATE SERVICE NOW AVAILABLE for customers who wish to sell or buy homes in Choya Bay.

We also offer information concerning the availability of unimproved lots. For information & reservations, contact:

S. G. BROWN Phn. 3-23-12 P.O. Box 100 Puerto Penasco, Son. MEXICO

CHOLLA CHATTER
Official Publication
CHOLLA BAY SPORTSMEN'S CLUB, INC.

COUNCIL
Chairmen....Pate Scott
Vice Chairmen...Mary Parker
Secretary.....Nancy LaPointe
Treasurer....Les Ormsby
Members.....Les Ormsby
Members....Les Ormsby
Members....Les Ormsby
Members...Les Ormsby
Members...Les Ormsby, Joe Blunk,
Jim Wastfall, Von Gottbreht,
Butch Wilds, Paul Schoonover

Audit Committee...Jim Westfall, Paul Vanover

Alternates...Phoenix - Joe Reinert, Frances Johnson Tecson - Richard McAnally, Chuck Dernberger CHOLLA CHATTER - Editor

Nancy LaPointe 1686 W. Campbell Phoenix, AZ 85015 279-3628

Advertising Nancy Childress 3709 W. Gardenia Phoenix, AZ 85021 041-7478

Publisher...TECHNIPRINT

MEMBERSHIP CHAIRMEN
Phoenix: Wondo Lee
1415 W. Colfor
Phoenix, AZ 85013
274-2550

Tucson: Shirley Rold 1440 E. Hompton Tucson, AZ 85716 526-1090 PHOENIX CHAPTER
P.O. Box 7171, Phoenix, AZ 85011
President...... Dave Conner
Vice President......Mery Relnert
Secretary.......Mery Relnert
Trecaurer......Frences Johnson
Directors...Les Ornsby, Joe Blunk,
Jim Nestfall, Joe Relnert, Butch
Milda, Yon Cottbreht, Mary Parker,
Paul Schoonover
Audit Committee...Bill MacGill,
Ken DeHoff
Sick Bay....Hilda Erkert

2854 W. Diana Ave.

Phoenix, AZ
995-5750
TUCSON CHAPTER
P.O. Box 5904, Tucson, AZ 85703
President.....Lee Reid
Vice President..Dr. Delmer Heim
Secretary.....Jonnie Ahrens
Tressurer.....Peggy Drake
Directors...Lou Bock, Alan Peterson, Richard McAnally
Audit Committee...Sarah Mohlenkamp,

Annie Faukenberry Sick Bay...Shirley Reid 1440 East Hampton Tuczon, AZ 85716 326-1090

COUNCIL CHAIRMAN Pete Scott 4617 E. Burns Tucson, AZ 85711

SHIP TO SHORE AM Merine Redio 2182. Sefety & Calling 2555. Boat to Shore 2638. Soat to Boat SEARCH & RESCUE - CO-CHAIRMEN

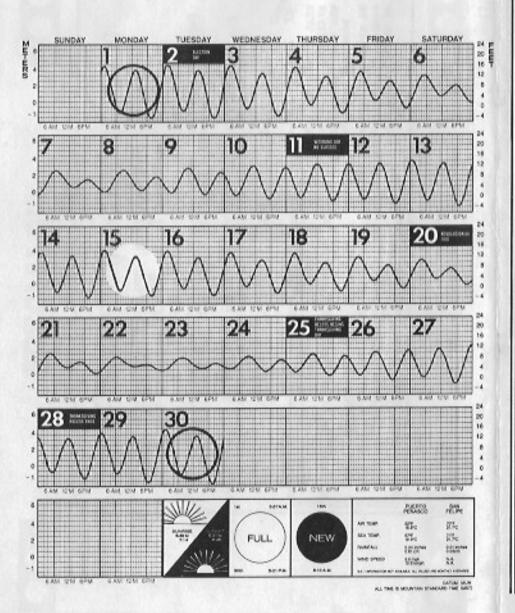
3640 N. Tamuri Tucson, AZ 85715 298-8640

Paul Edge (Roje) P.O. Box 379 Lukeville, AZ 85341

Jim McCullough 3034 B North 27th Ave. Phoenix, AZ 85017 271-0801 VHF MARINE Channel 16.. Safety & Call Channel 26.. Boat to Boat

CD RADIO
Monitor... Channel 3
Conversation... Channel 11 & 22

# NOVEMBER 1982



PAID NEWS AND NEWS AN

Mr.&Mrs. Dean Fisher 1h17 N. Sahuara Tucson, Az. 85712